



## FICHA TÉCNICA



**Modelo: 603-POL-G7**

**Descripción: JERSEY CUELLO REDONDO CON REFUERZOS**



**COLOR: MARINO, NEGRO**

**TALLAS: SP a 4SG**

**EPI CATEGORÍA: I**

## DESCRIPCIÓN

- Jersey cuello redondo con refuerzos.
- Cuello canalé.
- Puños y bajo con hilo elástico para mejor ajuste.
- Refuerzos en codos y hombros.
- Un bolsillo en el pecho con tapeta y velcro, y un hueco para el bolígrafo. Un bolsillo en brazo izquierdo.

## CARACTERÍSTICAS

### COMPOSICIÓN:

**-TEJIDO:** 100% acrílico

**-REFUERZOS:** 65% poliéster – 35% algodón

**-GRAMAJE:** galga 7



CIF: B47517503

JERSEY CUELLO REDONDO  
CON REFUERZOS  
REF. 603-POL-G7

**CE** CAT I

Punto: 100% ACRÍLICO  
Refuerzos:  
65% POLIÉSTER-35% ALGODÓN



TALLAS (cm)	ALTURA USUARIO (A)	CONTORNO PECHO (B)
SP	150 - 170	96 - 99
P	150 - 170	99 - 102
M	150 - 170	102 - 108
G	170 - 194	108 - 114
SG	170 - 194	114 - 120
2SG	170 - 194	120 - 126
3SG	170 - 194	126 - 132
4SG	170 - 194	132 - 138



Cumplimiento de  
la directiva  
89/686/CEE  
R.D. 1407/1992

Para mantener inalteradas las características de la prenda, se han de respetar las indicaciones de talla y normas de lavado. Para un correcto mantenimiento de la prenda evitar en lo posible el contacto directo con la luz y toda fuente de calor.

**Este jersey se ha diseñado y fabricado siguiendo las exigencias del Real Decreto 1407/1992** para riesgos mínimos (Categoría I), concretamente se ha ensayado para las agresiones mecánicas cuyos efectos sean superficiales.

Se aporta documentación técnica anexa IN-02194/2015-B con la **REF. JER7** donde se constata la medición obtenida por test de martindale para este tipo de agresiones superficiales.

**Se trata de un EPI de Categoría I. Nunca debe usarse esta prenda frente a otros riesgos que los anteriores descritos.**

# FOLLETO INFORMATIVO

**FABRICANTE:**  
ADEEPI GRUPO 2002, S.L.  
Topacio 26, Pol. San Cristóbal  
47012 Valladolid



Tel: 98 321 93 55  
Fax 98 321 93 04  
adeepi@adeepi.com  
www.adeepi.com

## ROPA DE PROTECCIÓN: JERSEY CUELLO REDONDO CON REFUERZOS

REF. 603-POL-G7



**COMPOSICIÓN:** 100% acrílico.

Refuerzos: 65% poliéster, 35% algodón.

**COLOR:** marino, negro.

**TALLAS:** SP, P, M, G, SG, 2SG, 3SG, 4SG.

**DESCRIPCIÓN:** Jersey cuello redondo, bajo y puños ajustados. Refuerzos en hombros y codos. Bolsillo con tapeta en pecho.

El usuario deberá ajustarse la prenda mediante sus sistemas de cierre. Nunca se trabajará con la prenda desabrochada.

El usuario debe utilizar una prenda de su talla, no se debe modificar el diseño. Para una mayor información o ante cualquier duda, póngase en contacto con el teléfono indicado en la cabecera.

**USO:** Este EPI ha sido concebido para proteger al usuario contra las agresiones mecánicas cuyos efectos sean superficiales. Ha sido sometido a la determinación de la resistencia a la abrasión de los tejidos por el método Martindale según la norma UNE EN ISO 12947-2:1999/AC:2006, superando los 12.000 ciclos hasta rotura de un hilo con formación de agujero. Implica hasta 12.000 rozaduras externas antes de que exista riesgo de rotura de hilo en la trama (agujero).

**UTILIZACIÓN INADECUADA:** Nunca debe usarse este EPI frente a riesgos de otro tipo a los indicados.

**EPI de CATEGORIA I**  
PRENDA CONFORME A LAS EXIGENCIAS DE LA  
DIRECTIVA EUROPEA 89/686/CEE.

**MANTENIMIENTO:** La suciedad depositada sobre la superficie del tejido puede afectar de una forma adversa los niveles de prestación, por lo que este EPI debe lavarse, cuando su estado lo aconseje, como cualquier otra prenda textil siguiendo las instrucciones de la etiqueta cosida a la prenda y que se indican a continuación.

Antes de cada uso, especialmente si el EPI ha sido usado y/o lavado con anterioridad, debe revisarse adecuadamente, desechando las prendas que por su aspecto presenten dudas sobre su nivel de protección.

**ALMACENAMIENTO:** Almacenar en el envase de origen y evitar en lo posible el contacto directo con la luz y toda fuente de calor y humedad.

**CADUCIDAD:** La vida útil de este EPI está directamente relacionada con el uso, cuidados y nº de ciclos de limpieza. El EPI debe de ser sustituido cuando se aprecie cualquier deterioro tras una inspección visual.

Verifiquen sus medidas y elijan la talla adecuada.



LAVADO DOMÉSTICO MODERADO  
A TEMPERATURA MÁXIMA DE 30°C  
·NO LEJÍAR  
·NO PLANCHAR  
·NO LAVAR EN SECO  
·NO SECAR EN SECADORA

TALLAS (cm)	ALTURA USUARIO (A)	CONTORNO PECHO (B)
SP	150 - 170	96 - 99
P	150 - 170	99 - 102
M	150 - 170	102 - 108
G	170 - 194	108 - 114
SG	170 - 194	114 - 120
2SG	170 - 194	120 - 126
3SG	170 - 194	126 - 132
4SG	170 - 194	132 - 138



EN ISO 13688/13

**ADEEPI GRUPO 2002, S.L**  
TOPACIO, 26 POL. SAN CRISTOBAL  
47012 - VALLADOLID  
VALLADOLID

## INFORME TÉCNICO / TECHNICAL REPORT

Informe Nº / Report Nº: **IN-02194/2015-B**  
Páginas / Pages: **2**

### MUESTRA PRESENTADA / PRESENTED SAMPLE

#### Descripción muestra / Sample description:

Dos muestras de tejido de punto de color azul marino referenciadas como / Two samples of knitted fabric in blue navy color and referenced as: **"JER5" y "JER7"**

Fecha de presentación / Presentation date: 25/09/15

### DETERMINACIONES SOLICITADAS / REQUESTED TESTS

- RESISTENCIA A LA ABRASIÓN / ABRASION RESISTANCE  
Norma / Standard UNE EN ISO 12947-2:1999/AC:2006.

Fechas de realización / Performance dates: del / from 25/09/15 al / to 06/10/15



**Coordinadora Unidad Textil**  
**Textile Unit Coordinator**  
Yolanda Cabrejas



**Responsable Técnico Textil**  
**Textile Technical Manager**  
Miquel Morera

Terrassa, 06 de Octubre de 2015  
Terrassa, October 06<sup>th</sup>, 2015

Firmado digitalmente por MIGUEL MORERA ESCUDÉ  
Nombre de reconocimiento (DN): c=ES, cn=MIGUEL MORERA  
ESCUDÉ, email=miquelmorera@leitat.org,  
serialNumber=39179291X, sn=MORERA ESCUDÉ,  
givenName=MIGUEL, 1.3.6.1.4.1.17326.30.3=G08360232,  
ou=ACONDICIONAMIENTO TARRASENSE, ou=STA, ou=TEXTIL,  
title=RESPONSABLE TÉCNICO TEXTIL, 2.5.4.13=Qualified  
Certificate: CAM-PF-SW-KPSC  
Fecha: 2015.10.06 15:40:34 +02'00'

The test/s herein contained has or have been performed under the criteria of Good Environmental Practices, considering the minimization of natural resources consumption, reduction of waste generation and emission of pollutants into water and air as well as the implementation of the best available techniques within our Laboratory's reach.

This report only testifies to the sample/s provided for testing or analysis remaining in the Laboratory's custody, according to the methods and conditions herein contained, limiting professional and legal responsibility of the Laboratory to these facts. Unless otherwise specified, the testing sample/s has or have been chosen by the customer. The testing sample/s will be stored in LEITAT for six months from the date of issuance of this summary, unless otherwise mentioned by legal specifications, rules or other regulations herein contained specifying longer term. Any claim on a report must be made during the term of storage of the sample/s provided, exempting the Laboratory from any responsibility if not proceeding this way. The content of this report can not be neither partially or totally reproduced nor used for advertising purposes without expressed authorization by the Laboratory. This Laboratory is not responsible in any case for the interpretation or misuse that may be done of this report. The uncertainties arising from the test results are available to customers, if required.



## RESISTENCIA A LA ABRASIÓN / ABRASION RESISTANCE

**Norma / Standard** UNE EN ISO 12947-2:1999/AC:2006.

**Concepto / Scope:** Este ensayo tiene por objeto la determinación de la resistencia a la abrasión de los tejidos por el método Martindale. / *This test is intended to determine the abrasion resistance of fabrics by means of the Martindale method.*

**Equipo utilizado / Equipment used:** Abrasímetro Nu – Martindale / *Abrasion tester Nu – Martindale.*

**Acondicionamiento de las probetas / Conditioning of the specimens:** 24 horas a / *hours to* 20°C ± 2°C y 65% ± 4% h.r./r.h. (EN ISO 139).

**Condiciones de ensayo / Test conditions:**

Atmósfera de ensayo / <i>Test atmosphere:</i> 20°C ± 2°C - 65% ± 4% h.r.
Tipo de muestra / <i>type of sample:</i> Tejido de punto / <i>knitted fabric</i>
Abrasivo / <i>Abrasive:</i> Frote contra tejidos estándar de lana (UNE EN ISO 12947-1) / <i>Rubbing against a standard wool fabric (UNE EN ISO 12947-1)</i>
Presión de ensayo / <i>Test pressure:</i> 12 kPa (795 ± 7 g)
Plato superior móvil / <i>Top mobile plate – 38 mm:</i> Probeta a ensayar / <i>Specimen to be tested.</i>
Plato inferior fijo / <i>Low fixed plate – 140 mm:</i> Abrasivo / <i>Abrasive</i>
Ensayo realizado con foam / <i>Test performed with foam:</i> pxm² < 500 g/m²
Punto final / <i>Final point:</i> Número de ciclos necesarios hasta alcanzar la rotura completa de un hilo y como máximo 20.000 ciclos (solicitado por el cliente) / <i>Number of cycles required until one yarn break completely and a maximum of 20.000 cycles (requested by the client)</i>
Número de probetas ensayadas / <i>Number of specimens tested:</i> 3
Tratamiento previo / <i>Previous treatment:</i> Nulo / <i>Null</i>

**Resultados obtenidos / Results obtained:**

Número de ciclos necesarios hasta alcanzar la rotura de 1 hilo (ciclos) / <i>Number of cycles required until 1 yarn break (cycles)</i>		
Referencia/reference	JER 5	JER 7
Probeta nº / Specimen no 1	>20.000	>20.000
Probeta nº / Specimen no 2	>20.000	>20.000
Probeta nº / Specimen no 3	>20.000	>20.000
Promedio / Average	>20.000	>20.000 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> El aspecto de las probetas ensayadas a los 20.000 ciclos revelan un sensible desmejoramiento visual a modo de pilling, a diferencia de las probetas de la muestra JER 5 que presentan un aspecto satisfactorio / *The appearance of the specimens tested at 20.000 cycles show a noticeable visual deterioration as a pilling, unlike the test specimens of JER 5 shows that exhibit satisfactory appearance*

## **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

El fabricante o su mandatario establecido en la Comunidad:

**ADEEPI GRUPO 2002 S.L.**

C/ Topacio 26  
Pol. Ind. San Cristobal  
47012 Valladolid

declara que el EPI (Equipo de Protección Individual) nuevo que se describe a continuación:

**603-POL-G7 JERSEY CUELLO REDONDO REFORZADO**

es conforme a las disposiciones del Real Decreto 1407/1992, concretamente referente al Artículo 7 es un artículo de CATEGORIA I, para ello la prenda ha sido sometida a la determinación de la resistencia a la abrasión de los tejidos por el método Martindale según la norma UNE EN ISO 12947-2:1999/AC:2006. Se aporta documentación técnica anexa **IN-02194/2015-B REF JER7** expedido por Leitat Technological Center, C/ de la Innovació, 2 – 08225 Terrassa (Barcelona).

Se trata de un EPI de Categoría I y por ello también cumple con la UNE-EN ISO 13688:2013.

Hecho en Valladolid el 19 de Septiembre, 2017.



**Sergio Pérez Ayerbe**